

I servizi della  
tua estate all inclusive

Parchi  
divertimento

Le camere

••• YES HOTEL  
TOURING  
RIMINI  
ESTATE 2011

Family

Benessere  
e relax

Il Ristorante

Rimini, Riccione e dintorni  
Divertimento, storia ed  
enogastronomia..



# 10 Buone ragioni per una fantastica yestate...!!

- 1) Resort direttamente sul mare
- 2) Spiaggia privata
- 3) Ricco programma gironaliero di animazione per bambini in spiaggia ed in hotel
- 4) Ristorante panoramico e terrazza esterna dove ogni mercoledì ed ogni venerdì proponiamo degustazioni terra e mare "gli antichi sapori della Romagna"
- 5) Ogni domenica sera direttamente nel nostro grande giardino ... "Aperitivo & dj sound"
- 6) Centro benessere "La Dolce Vita" beauty spa e area fitness
- 7) Area relax per i grandi interna ed esterna
- 8) Baby room per i più piccoli
- 9) Piscina coperta riscaldata 33° e solarium - per le poche giornate uggiose
- 10) Possibilità di prenotare il soggiorno in residenza, a due passi dal corpo centrale "le vacanze low cost con tutti i servizi di un hotel 4 stelle superiore"

# 10 good reasons for your fabulous Yes Summer...!!

- 1) Resort by the sea
- 2) Private beach
- 3) Rich miniclub program both on the beach and in the hotel
- 4) Panoramic restaurant with terrace where every Wednesday ad Friday we propose "land and sea food tasting - old Romagna"
- 5) Every Sunday evening on our garden "happy hour & dj sound"
- 6) "La dolce vita" beauty and spa wellness area
- 7) Outdoor and indoor relaxin area
- 8) Baby room for your children
- 9) Indoor swimming pool heated at 33° degrees and solarium
- 10) Low cost holiday in our dependence, just few steps form the main building where you could play on all the 4 stars hotel services

# Listino ESTATE 2011 - Price List 2011

Camere/ Rooms	11/06 - 01/07 27/08 - 09/09	02/07 - 05/08 20/08 - 26/08	06/08 - 19/08
Classic	€ 85,00	€ 99,00	€ 110,00
Superior	€ 125,00	€ 114,00	€ 125,00
Residence Touring	€ 56,00	€ 71,00	€ 85,00
Residence T2	€ 69,00	€ 85,00	€ 99,00

## SPECIALE OFFERTE

- Early booking - 5% per prenotazione effettuate entro il 30 aprile 2011.
- Long stay - 5% per soggiorni di 14 giorni.
- Long stay - 10% per soggiorni di 21 giorni.

## SPECIAL OFFERS

- Early booking - 5% for reservation confirmed within 30 aprile 2011
- Long stay - 5% for stays of 14 days
- Long stay - 10% for stays of 21 days .

Tariffe per persona in camera doppia valide per soggiorni di minimo 7 notti in all inclusive.

Riduzione mezza pensione: € 5,00 per persona al giorno

Riduzione pernottamento e prima colazione: € 10,00 per persona al giorno

Riduzione 3/4° letto: 0-2 anni gratis, 3-8 anni -50%, dai 9 anni -20%

Camera comunicante: -20% per persona sulla quota intera

Supplemento fronte mare € 10,00 per persona al giorno

Supplemento camera singola € 15,00 a camera al giorno

Supplemento camera doppia uso singola € 30,00 a camera al giorno

Supplemento 4 zampe € 10,00 al giorno con kit di cortesia

N. B. la Residenza T2 non dispone di camere singole e di camere fronte mare

Rates are per person per day (minimum stay 7 nights) in all inclusive

Reduction Half Board: € 5,00 per person per day

Reduction BB: € 10,00 per person per day

Reductions: 0-2 years free, 3-8 years - 50%, from 9 years - 20%

Reduction connected rooms: -20% per person on the rate

Extra cost front sea view: € 10,00 per person per day

Extra cost single room: € 15,00 per room per day

Extra cost double rooms single use : € 30,00 per room per day

Extra small pets: € 10,00 per room per day

N. B. in Residence T2 are not available single rooms and sea view rooms

Con la speciale formula All Inclusive Yes Hotel Touring ti offre:

Sistemazione alberghiera in trattamento di pensione completa

Aperitivo domenicale e Dj Sound

Consumazioni frigobar (bottigliette acqua minerale)

Bevande analcoliche ai pasti

Serate culinarie a tema

Utilizzo biciclette

Servizio spiaggia (n.1 Ombrellone e n.2 Lettini)

Accesso alla piscina e alla zona umida centro benessere

Ampie zone relax interne ed esterne

Garage interno

Connessione internet wi - fi in tutta la struttura

Animazione per i + piccoli mini club (da giugno a settembre)

Baby room

... Ed ancora, una spiaggia attrezzata per svolgere tante attività che potranno riempire le tue giornate:

Beach tennis Beach soccer Beach volley

Animazione Mini club e tantissimi giochi per i bambini (recintati per la sicurezza delle mamme)

Cabina attrezzata a misura di bimbo (fasciatoio doccetta e mini toilette)

Bar e piccolo ristorantino

By the special all inclusive formula Yes Hotel Touring offers you:

Full board

Sunday happy hour & dj set in the garden

Minibar (complimentary bottles of mineral water)

No alcoholic drinks at the meals

Special theme dinners

Free bikes available

Beach service (2 sunbeds and 1 sun umbrella)

Entrance to the swimming pool and to the wellness area

Large relaxin indoor and outdoor areas

Wireless internet connection

Many activities for our little guests every week end until june and every day from june to september

Baby room and mini club

Further more...an equipped beach to play many activities such as:

Beach tennis

Beach soccer

Beach volley

Animation activities

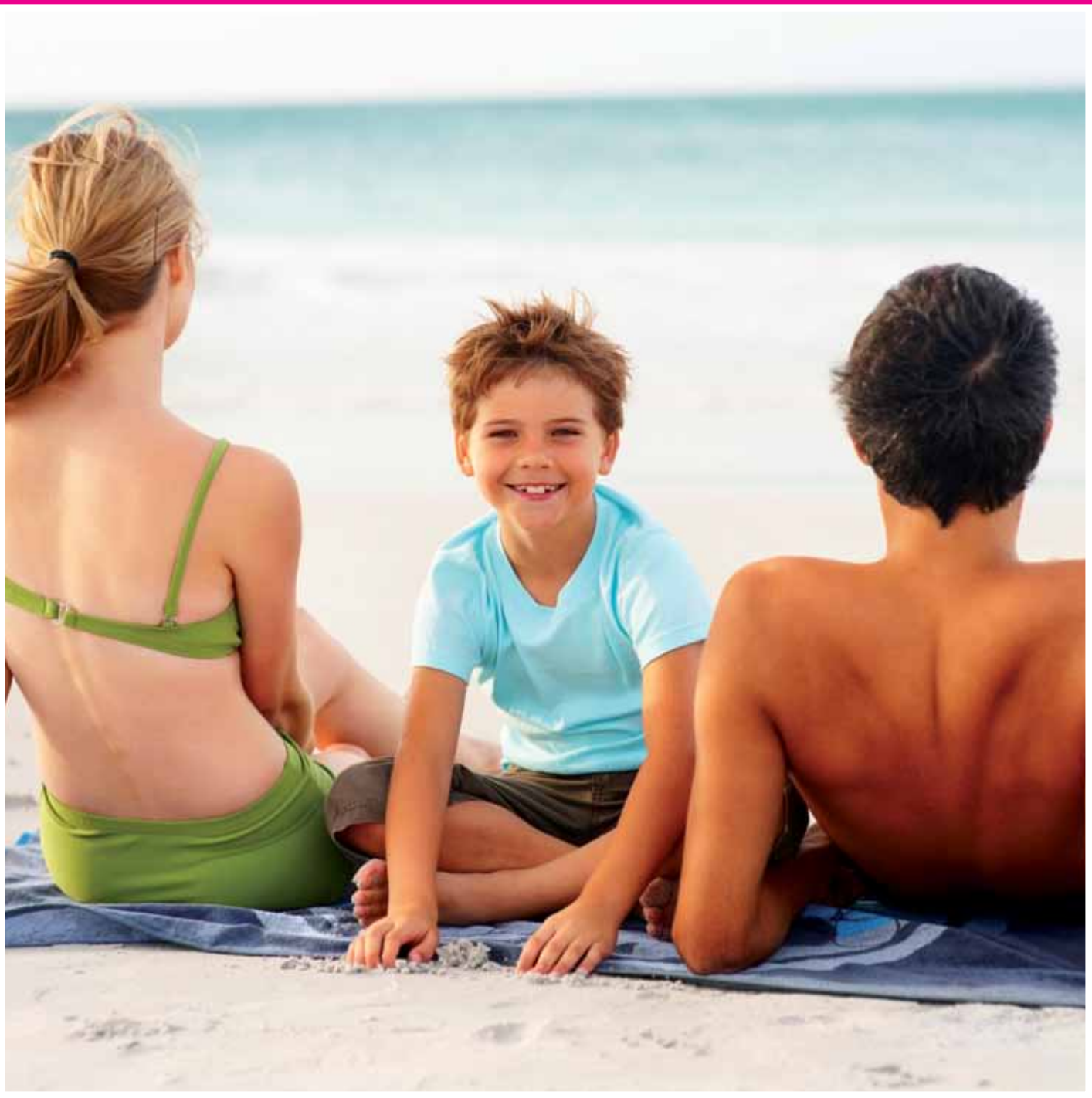
Miniclub and many activities for children

Bar and snack restaurant

Equipped beach cabin (baby-changing table, shower and mini toilette)

I servi della  
tua estate all inclusive

The services of  
your all inclusive summer



### Un sorriso lungo un'estate

Ti offriamo tutti i migliori servizi dedicati alla famiglia per rendere indimenticabile la vacanza dei piccoli e donare anche a te un meritato soggiorno di relax.

Animazione, intrattenimento baby dance e spettacoli durante la settimana

Mini-club in spiaggia e in hotel

Proiezione cartoons

Baby room attrezzata con giochi, biberoneria e cucina a disposizione delle mamme

Fasciatoi, seggioloni, copriprese, culle, spondine e tanti servizi dedicati

Speciale menu bimbi presso il nostro ristorante panoramico

Biciclette con seggiolini a disposizione

Ogni settimana da giugno a settembre baby dance, spettacoli, micromagia, cene a tema, aperitivi con dj sound ed eventi.

### All smiles summer stay

We offer all the best services dedicated to the family which make unforgettable your holiday

Animation activities, baby dance through all week

Cartoons

Baby room equipped with toys area and kitchen corner

Baby-changing tables, high chairs, cover socket, cots and many others services

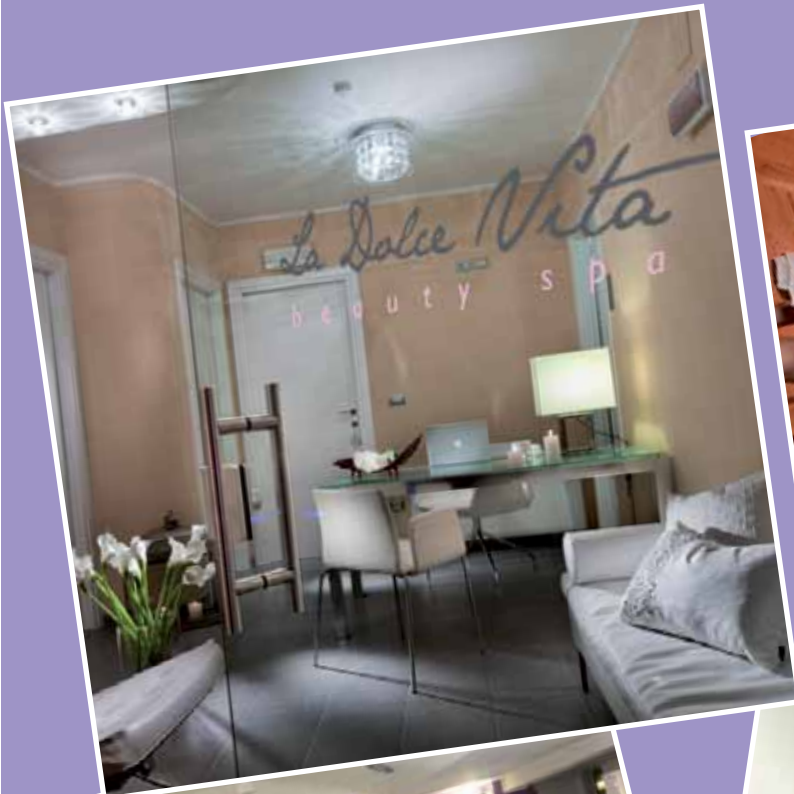
Special menu for children

Bikes with baby's chairs

Every weeks from June to September baby dance, shows, magician show, theme dinners, happy hour and dj sound.

Family

Family



Un'oasi di benessere e piacere, ambienti unici e curati nei dettagli dedicati al relax con uno sguardo al mare.

**La piscina coperta**, frizzanti getti d'acqua, giochi di luce, suoni e colori, tecnologia e design si fondono per creare l'oasi benessere e godere momenti di piacevole relax nell'angolo idromassaggio o sotto il getto della lama d'acqua; lettini idro, geyser, area attrezzata e giardino esterno con lettini, servizio bar, filodiffusione, angolo del camino, area fitness

**La Dolce Vita Beauty Spa**, luci, aromi e sensazioni per rigenerare il corpo e lo spirito. Ricchi programmi per la cura e la bellezza, area relax con tiseneria, biosauna finlandese e cascata di ghiaccio, bagno turco, percorso kneipp, percorso emozionale con cromoterapia, doccia con secchio a ribalta, solarium.

Wellness and pleasure oasis, unique atmosphere, relaxing refined details, a glance at the sea.

**The indoor swimming pool**, water jet, lights and colors, technology and design joined to create the wellness oasis where you'll have pleasant relaxing moment by the whirlpool bath or under the water jet; Jacuzzi seats, geyser, equipped area and outdoor garden, bar service, radio wired wireless, chimney corner, fitness area.

**"La dolce vita" Beauty Spa**, lights, aromas and feelings to regenerate body and mind.

Rich programs for Beauty and care, staff specialized in ayurveda, relaxing area with herb tea corner, finnish sauna and ice fall, Turkish bath, kneipp, cromoteraphy, solarium.

Benessere e Relax

Beauty and Relax



Golden, l'incantevole ristorante panoramico ogni giorno gode del magico spettacolo dell'Adriatico.

Per un dolce buongiorno curato e genuino il buffet della prima colazione ricco e completo si rinnova ogni giorno con i dolci preparati in casa, piccola croissenterie, frutta tagliata e spremute fresche, yogurt e varietà di cereali affiancati dall'angolo dei prodotti ipocalorici e per celiaci. Ed ancora un'ampia scelta di prodotti dal gusto salato per soddisfare le esigenze di tutti.

Il tutto da gustare nella splendida terrazza vista mare!

Un ampio buffet preparato con attenzione e creatività ti darà ogni giorno una vasta scelta di antipasti, primi, secondi e contorni genuini ed equilibrati, che sapranno farti riscoprire i sapori della tradizione Romagnola e tutto il benessere dei cibi freschi di stagione. Fiore all'occhiello i dolci preparati in casa dal nostro maestro pasticciere. Mercoledì e venerdì, serate a tema per degustare le tipiche specialità Romagnole. Infine, una ricca scelta di vini italiani e stranieri in una ricercata selezione creata dai nostri sommelier per accompagnare con classe ogni piatto.

Golden, the enchanting panoramic restaurant by the charming sight of the Adriatic.

A natural and sweet "good morning" by our rich and complete breakfast buffet; homemade cakes, croissenterie, fresh juice and fresh fruit, yogurt and cornflakes, low calorie products corner. Wide variety of salad foods to satisfy all your needs.

All that on the sea view terrace.

A large buffet carefully prepared will offer every day a wide range of horse d'oeuvre, first courses, meat and fish, genuine side dishes; you'll discover the "Romagna" tradition by fresh seasonal foods. Homemade desserts prepared by our pastry chef are our flagship.

On Wednesday ad Friday theme dinner to taste the typical "Romagna" food.

A wide range of Italian and foreign wines selected by our sommeliers to go properly with every dishes.

## Il Ristorante

## The Restaurant



Eleganti e raffinate, arredate con gusto ed attenzione ai particolari, 4 soluzioni per le famiglie e non solo....

Tutte le camere sono complete di:

Bagno privato con cabina doccia o vasca - Linea telefonica diretta - Scrivania - TV color con canali satellitari - Climatizzatore - Cassaforte - Minibar - Asciugacapelli - Set di cortesia completo per il bagno

**Camere Classic:** fronte mare oppure vista mare, alcune camere molto spaziose sono adatte ad ospitare fino a 4 persone, complete di internet wi fi, asciugacapelli e canali Mediaset Premium

Sono disponibili anche camere comunicanti, ideali per famiglie.

**Camere Superior:** camere dallo stile moderno, sono complete di accesso e controllo elettronico con tessera magnetica, canali Mediaset Premium, asciugacapelli, kit morbido abbraccio (accappatoio in uso e ciabattine in omaggio), set 4 cuscini, internet wi fi.

Per completare l'offerta:

**Residenza Touring:** camere confortevoli, di comode dimensioni, ideali per famiglie, giovani coppie e gruppi di amici.

**Residenza T2:** arredate con gusto e complete di ogni confort, con canali satellitari e internet wi fi sono disponibili anche camere vista mare.

La ristorazione, la reception, il garage interno e i servizi tra i quali piscina coperta e centro benessere sono disponibili presso la struttura principale.

Smart and refined, well furnished, 4 solutions for families....but not only

All the rooms have:

Private bath with shower unit or bathtub - Direct phone line - Wireless internet connection  
Writing-desk - Lcd Tv with sat and Sky channels - Air conditioning - Safe - Mini-bar  
Hairdryer - Bathroom kit

**Classic Rooms:** smart and warm rooms, balcony and sea-view (longside or full-frontal).

Some rooms are spacious enough to accommodate up to 4 people. Also connected rooms are available, ideal for families.

**Superior Rooms:** fashion and modern rooms, sea-front balcony and others Viale Regina Margherita facing side. Some rooms has been properly thought to accommodate disabled or handicapped persons.

To complete our offer:

**Residenza Touring:** warm rooms, comfortable size, ideals for family, young couples and friends.

**Residenza T2:** well furnished and all comfort, Sat tv an wireless connection, available with sea view.

## Le Camere

## The Rooms



## RIMINI E DINTORNI

Oltre alla città e alla sua costa, Rimini e Riccione offrono un entroterra ricco di paesaggi suggestivi

Basta percorrere pochi km e lasciare alle spalle la spiaggia colorata da distese di ombrelloni e cabine per trovare le vere radici di questa terra. Radici che affondano con decisione nella tradizione, nell'agricoltura e nella storia.

Borghi, fortezze, paesaggi che si affacciano come balconi naturali sulla distesa blu del Mare Adriatico dove si può godere della natura, delle bellezze artistiche e della genuinità dei sapori.

Le colline della Valmarecchia della Valconca offrono passeggiate indimenticabili e affascinanti borghi antichi dove assaporare ancora oggi usi e costumi delle ricche famiglie di un tempo come i Malatesta.

Montegridolfo, Saludecio, Montefiore Conca ed ancora, Villa Verucchio, Santarcangelo di Romagna, San Leo sono solo alcuni esempi della ricchezza storica che la Romagna sa' regalare.

Infine, come vuole la tradizione, Rimini e Riccione conservano ancora oggi il primato del divertimento estivo. Ogni anno aumentano le discoteche ed i locali notturni in città e sulla spiaggia che offrono diverse tipologie di svago per giovani e per adulti.

Sagre, manifestazioni, feste in piazza, concerti, festival e mostre sono ogni anno l'occasione per riscoprire i luoghi della cultura e della tradizione romagnola.

## RIMINI AND SURROUNDINGS

Besides the city and its coast Rimini and Riccione, offer a hinterland rich of typical landscapes. We can find the real roots of this land just a few km from the beach, roots that sink on tradition, agriculture and history.

Castles, villages, landscapes that are like natural balconies over the blue expanse of the Adriatic Sea, where you can admire the nature, the beauties of art and genuine flavours.

The Valmarecchia hills of Valconca offer unforgettable walks and fascinating castles where you can savor even today traditions and costumes of rich families of old times like the Malatesta. Montegridolfo, Saludecio, Montefiore Conca, Villa Verucchio, Santarcangelo di Romagna, San Leo are just some of the examples of the rich history that Romagna can offer.

Finally, as to the tradition, Rimini and Riccione conserve even today the primacy of fun. Every year increases the number of discos and nightclubs in the city and on the beach. They offer various types of leisure time for young people and adults.

Every year festivals, manifestations, parties on the square, concerts and exhibitions give you an excellent opportunity to discover the places of culture and Romagna's tradition.

*Rimini, Riccione e dintorni  
Divertimento, storia ed  
enogastronomia..*

*Rimini, Riccione and  
surroundings  
Entertainment,  
enogastronomy and history...*

# I Parchi Divertimento



## Acquario Le Navi

Il rapporto tra l'uomo e il mare caratterizza tutti i percorsi dell'Acquario. Collegamenti sotterranei, veri e propri laboratori sottomarini, conducono i visitatori in un viaggio davvero coinvolgente, mirato alla conoscenza e al rispetto dell'ecosistema marino, offrendo il massimo delle emozioni e del divertimento a tutte le fasce di età.

## Aquafan

Il più famoso parco acquatico d'Europa, deve il suo successo anche al fatto di non essere semplicemente un acquapark - scivoli e giochi d'acqua, il suo piacevolissimo patrimonio di verde, gli eventi, le iniziative ed i tantissimi momenti di coinvolgimento e animazione!

## Delfinario di Rimini

Al Delfinario di Rimini è possibile scoprire i segreti e le meraviglie dell'affascinante mondo dei Delfini.

Un'occasione unica per entrare a diretto contatto con il mondo naturale marino e, grazie alla particolare capacità del Delfino di suscitare negli uomini grande curiosità, di ritrovare il rispetto per la natura e per gli animali...

## Fiabilandia

È il parco tematico più antico d'Italia, sorto nel 1965 si sviluppa intorno a un lago, il lago Bernardo che ospita numerose specie di uccelli migratori.

Il parco è diviso principalmente in 4 aree tematiche: la zona medievale con il castello di Mago Merlino, la zona orientale ed il Labirinto di Fu-Ming, la baia di Peter Pan e dei Pirati, con la grotta del Teschio e la nave pirata, l'area Far West con il Saloon del Vecchio West

## Italia in Miniatura

Italia in Miniatura è il parco tematico dedicato al patrimonio storico, architettonico e culturale italiano, proposto attraverso un peculiare mix di ingredienti, che lo differenziano sostanzialmente da ogni altro parco, e fonde il divertimento con l'apprendimento.

## Oltremare

Il grande parco di Riccione è un'esperienza unica ed emozionante che coinvolge tutti i sensi attraverso le meraviglie della natura.

Uno dei delfinari più grandi d'Europa è il cuore pulsante attorno al quale vivono emozionanti mondi, popolati da numerose specie viventi appartenenti alle diverse ere evolutive. spazi dedicati al mare, alla terra e al cielo per soddisfare le curiosità di grandi e piccini.

## Sky Park

### IL PRIMO DELLA RIVIERA ADRIATICA !

Vi accoglie nel bellissimo bosco del Monte Aquilone per godere di una giornata di relax al fresco dei suoi 800 m di quota, anche nei giorni estivi più caldi.

11 percorsi sospesi sugli alberi da 0 a 15 metri da terra, adatti a tutte le età, sono immersi nella natura che ci ospita con i suoi ritmi e lo scorrere delle stagioni, con sentieri nel bosco e panorami mozzafiato sul mare.

### Aquarium Le Navi

The relations between the man and the sea characterises all the ways of the Aquarium. Underground links, real subwater laboratories lead the visitors in an involving journey, aiming the knowledge and the respect of the sea ecosystem and offering an unforgettable emotions and entertainment for all the ages.

### Aquafan

The most famous water park of Europe has its success also thanks to the fact that it is not a simple water park with its' water games, its' beautiful flora, events and so many moments of entertainment and animation!

### Delfinario di Rimini

At the DELFINARIO of RIMINI you may admire the incredible reproductions of different marine landscapes, from the Mediterranean and tropical Seas. A mysterious universe with fishes from sea, river, tropical and Mediterranean waters.

### Fiabilandia

It's the oldest funfair in Italy, built in 1965 it is situated around a big lake, the lake Bernado, that hosts various types of migratory birds.

The park is divided in 4 main theme areas: medieval area with a Castle of Merlin the Wizard, an Eastern zone and the Fu Ming Labyrinth, the Peter Pan Bay with the ship of Captain Hook, Far West area with the Old West Saloon.

### Italia in Miniature

Italia in miniature is a funfair dedicated to the historical, architectural and cultural heritage of Italy, shown through a peculiar mix of ingredients, that differs it from any other type of funfair, and marries the divertissement with learning.

### Oltremare

The large funfair of Riccione is a unique and exciting experience that involve all the senses through the miracles of nature.

One of the most large dolphinariums in Europe is the centre of exciting worlds populated by numerous species that belong to different evolution centuries.

Spaces dedicated to the sea, the ground and the sky to satisfy the curiosity of the adults and the children.

### Sky Park

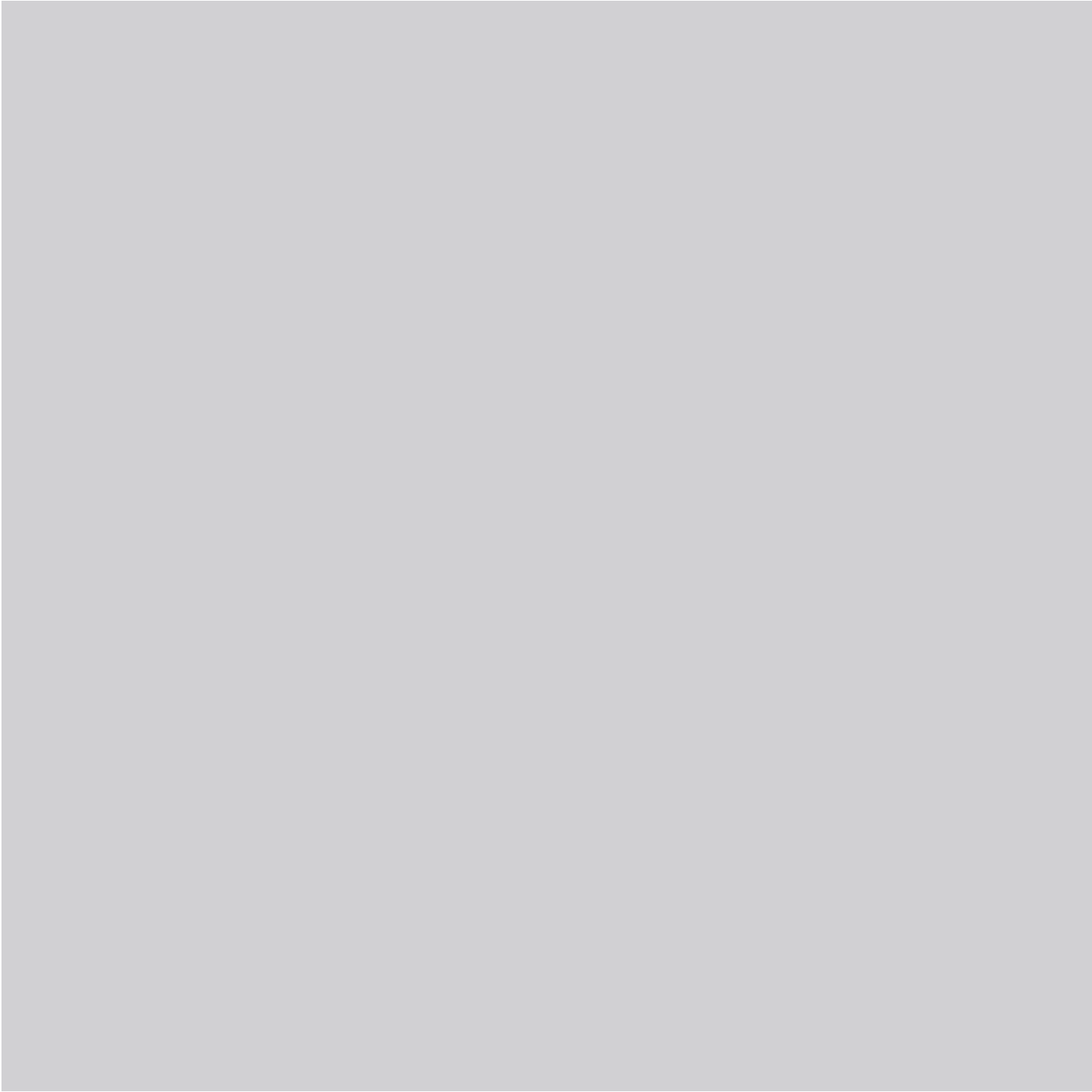
#### THE FIRST ON THE ADRIATIC SEASIDE!

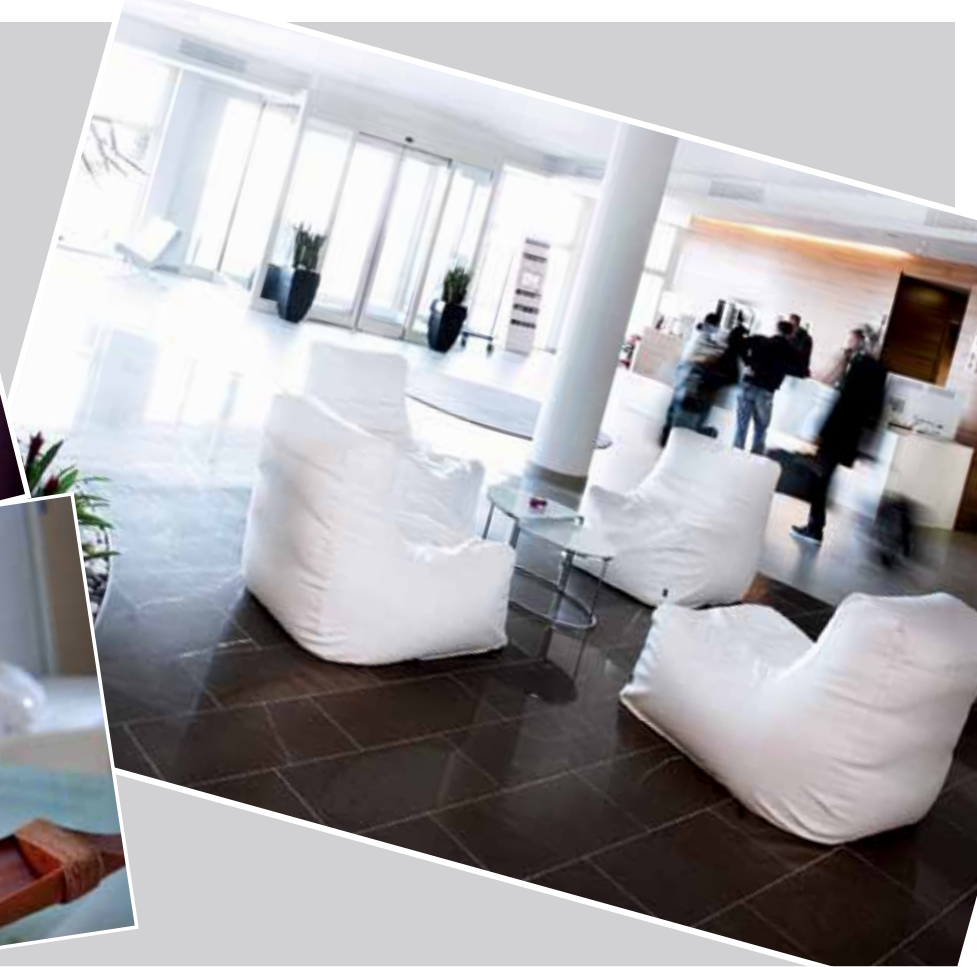
welcomes you in the woods of Monte Aquilone to enjoy a day of total relax at 800 meters even in the hottest summer day.

11 Routes suspended in the trees suitable for all ages, closely with nature that entertains us with his rhythms. Paths in the woods and amazing views on the sea.

## Fun Fairs







**yes**  **hotels** **TOURING**  
www.touringhotelrimini.com Rimini

b e a u t y s p a *La Dolce Vita*

Viale Regina Margherita, 82  
47381 Miramare di Rimini (Rn)  
Tel. 0541 373005 Fax 0541 370550  
touring@yeshotels.it